

『續・禹域遊吟』 其の十三

ベトナムの國名は、越南越南の古音「ヴェト・ナム」に由る。當地は、唐時禹城の最南域を占む。

先年、我が湯島聖堂へ、河内の文廟ハノイ（孔子廟）代表が表敬し來りたるを以て、その返禮の意を兼ねての旅遊なり。

河内文廟偶成 ハノイぶんべんくうせい

兩邦元是同文境 兩邦元是れ同文の境

相隔東南水一方 相ひ隔つ東南水の一方

今日尋來拜聖廟 今日尋ね來りて聖廟を拜す

千年教化尚流址 千年の教化 尚ほ流芳

〔陽〕

平成二十二年二月二十六日作